

revamp  
REVAMP

P r o f e s s i o n a l



USER GUIDE

**PROGLOSS 2-in-1  
BEACH & VOLUME WAVER**

**CERAMIC WAVER**

WV-3000

## FEATURES



1. Multifunctional curved ceramic plates
2. Digital temperature display
3. ON/OFF Power button
4. Temperature control button
5. Ionic Jet
6. Plates lock
7. Heat resistant mat

## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAVER

The Progloss™ 2-in-1 Beach & Volume Waver features multifunctional curved ceramic plates designed to create two different styles of wave; voluminous, bouncy waves and loose, festival beach waves. The waver's crimp-free design means it will not leave creases in the hair. With a reduced styling time and its advanced, intelligent heat control system, this waver ensures minimal hair damage.

## PROGLOSS™ SUPER SMOOTH OILS

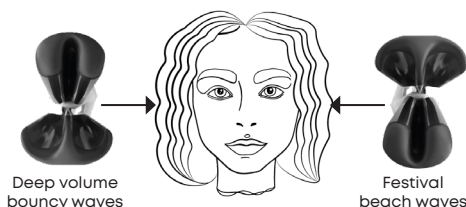
Every product in the Revamp haircare range is infused with PROGLOSS™ SUPER SMOOTH OILS - enriched with Argan, Keratin and Coconut for ultimate smoothness and shine.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection, apply a heat protection spray.
- Clip up your hair ready for styling.
- Plug the product into a 110-240V mains power supply.
- Press the power button to switch on.
- The Waver has 5 heat settings. If you have fine or delicate hair, use the lower heat settings. If you have thick or coarse hair, use the higher heat settings. It is suggested to start on the lowest setting on initial use and increase the temperature until the desired result is achieved.
- Use the temperature control button (⬆️) to select your desired temperature:

SETTING	TEMPERATURE
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- The temperature indicator LED will flash until the waver is ready to use. When ready to use, the LED will remain static.
- Use the waver with the double curved plate on the underside to achieve carefree, beach waves; or flip the waver so the single curved plate is on the underside to create volumised waves with added bounce.



- When you have sectioned your hair, start with the top part closest to the roots. Clamp the hair approximately 5cm from the roots, while being careful to keep the ceramic away from the scalp. Hold in place for 2 to 3 seconds. Then, move the plates to a lower position on the same hair section and hold in place for 7 to 9 seconds (depending on the texture and length of your hair). Repeat this process, working downwards, along the whole section of hair to create waves as desired. For best styling results, slightly tilt the waver towards your head.
- To 'set' the style, do not comb or brush hair until it cools. Once the hair is cool, gently run your fingers in your hair to loosen the waves and get a more natural look.
- After use, switch off the waver, unplug it, place on the heat resistant mat (Feature 7) and allow to cool before storing away.

**Follow us on [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com) for the latest hair tips and advice.**

**Please note:**

- Regular use of styling products may deteriorate the coating.
- Do not scratch the surface of the product as this will deteriorate the effectiveness of the coating.
- The product reaches a very high temperature during operation, please style with caution when using. Make sure to keep away from the scalp and skin to avoid burns.

## **AUTO SHUT-OFF**

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, then it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, press the power button to switch on. Use the temperature control to select your desired temperature.

**This feature should not be considered as a substitute for 'OFF'. ALWAYS REMEMBER TO SWITCH THE APPLIANCE OFF AND UNPLUG FROM THE MAINS WHEN NOT IN USE.**

## **CLEANING & MAINTENANCE**

- Switch the appliance off, unplug from the mains and allow to cool fully before cleaning.
- Wipe over all surfaces using a soft damp cloth. Do not use harsh abrasives or cleaners.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Ensure all parts are dried thoroughly with a soft towel before reusing.
- To prevent cord damage, do not wrap the cord around the appliance, always store the cord loosely next to the appliance.
- Store in a cool dry place.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- This appliance can be used by children aged from 16 years and above. Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities should not use this product. Persons with lack of experience and knowledge can use the product if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 16 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 16 years.
- **WARNING:** for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask an electrician for advice.
- Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- **THIS APPLIANCE SHOULD BE UNPLUGGED FROM THE MAIN SUPPLY WHEN NOT IN USE.**
- **WARNING:** This appliance must not be taken into a bathroom. It should not be used near bathtubs, basins or any other vessels containing water.
- This appliance must not be used outdoors.
- Avoid allowing any part of the appliance to come into contact with the face, neck or scalp.
- Do not use the appliance while drowsy or sleeping.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Only set the appliance down while still on, on the product's stand.
- Do not operate with wet hands.
- Do not place the appliance on any soft furnishings or materials e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.

- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or let it come into contact with any hot surfaces.
- Do not carry the appliance by the power cord.
- Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign of damage.
- If the power cord becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those supplied with this product.
- Do not take the appliance apart. There are no serviceable parts inside.
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

### 3 YEAR GUARANTEE

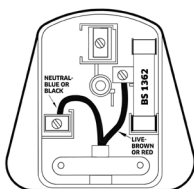
FKA Brands Ltd guarantees this product from defect in material and workmanship for a period of 3 years from the date of purchase, except as noted below. This FKA Brands Ltd product guarantee does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorised accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of FKA Brands Ltd. This guarantee is effective only if the product is purchased and operated in the UK / EU. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and / or authorised, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this guarantee. FKA Brands Ltd shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. To obtain guarantee service on your product, return the product post-paid to your local service centre along with your dated sales receipt (as proof of purchase). Upon receipt, FKA Brands Ltd will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, post-paid. Guarantee is solely through service centre. Service of this product by anyone other than the service centre voids the guarantee. This guarantee does not affect your statutory rights. For your local service centre, go to

[www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

#### WEEE explanation



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



#### Plug (UK only)

If the plug on this appliance is damaged, it can be replaced with a BS 1363 plug, fitted with a 13A BS 1362 fuse. The recommended fuse for this appliance is 13 amp. Care must be taken when changing the plug. If in doubt, contact a qualified electrician.

## FONCTIONNALITÉS



1. Plaques en céramique incurvées multifonctionnelles
2. Affichage numérique de la température
3. Bouton marche/arrêt
4. Bouton de contrôle de la température
5. Jet ionique
6. Verrouillage des plaques
7. Tapis résistant à la chaleur


## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAVER

Le fer à ondule Progloss™ 2-en-1 Beach & Volume est doté de plaques en céramique incurvées multifonctionnelles conçues pour créer deux styles différents d'ondulations ; des ondulations volumineuses et bien rebondies et des ondulations de style « retour de plage » fluides. Le design sans sertissage du fer à ondule garantie qu'il ne laissera pas de plis dans les cheveux. Avec son système intelligent de contrôle de la chaleur, le fer à ondule Progloss™ 2-en-1 Beach & Volume garantit un minimum de dommages fait aux cheveux.

## HUILES ULTRA-LISSANTES PROGLOSS™

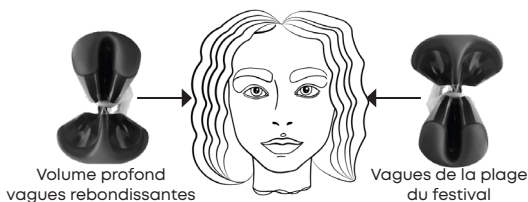
Chacun des produits de la gamme de soins capillaires Revamp est enrichi d'HUILES ULTRA-LISSANTES PROGLOSS™ à base d'argan, de kératine et de noix de coco, qui procurent une douceur et une brillance infinies.

## CONSIGNES D'UTILISATION

- Lavez vos cheveux et utilisez un après-shampooing comme vous en avez l'habitude.
- Pour une protection accrue, appliquez un spray de protection contre la chaleur.
- Essorez l'excès d'humidité avec une serviette et peignez pour démêler. Attachez vos cheveux pour le coiffage.
- Branchez l'appareil sur une prise secteur de 100-240V
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche l'appareil.
- Le fer à ondule possède 5 réglages de chaleur. Si vous avez les cheveux fins, délicats ou colorés, utilisez les réglages de chaleur les plus bas. Si vous avez les cheveux épais, utilisez les réglages de chaleur les plus élevés. Il est recommandé de commencer par le réglage le plus bas lors de la première utilisation et d'augmenter la température jusqu'à atteindre le résultat souhaité.
- Utilisez le bouton de contrôle de la température  pour sélectionner la température souhaitée :

RÉGLAGES	TEMPÉRATURE
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- L'indicateur de température LED clignote jusqu'à ce que l'appareil soit prêt à être utilisé. Lorsqu'elle est prête à l'emploi, la LED reste statique.
- Utilisez le waver avec la double plaque incurvée sur le dessous pour obtenir des vagues de plage sans soucis; ou retournez l'ondulation de sorte que la plaque incurvée unique soit sur le dessous pour créer des vagues volumineuses avec un rebond supplémentaire



- Diviser la chevelure avant de procéder au coiffage.
- Pour éviter toute brûlure accidentelle, portez le gant résistant à la chaleur.
- Avant le coiffage, séparez vos cheveux en sections.
- Coiffez la partie supérieure de la section de cheveux en plaçant les cheveux dans la pince à environ 5 cm de distance des racines, en veillant à ce que les plaques du fer ne touchent pas le cuir chevelu. Maintenez le fer en place pendant 2 à 3 secondes. Renouvelez l'opération un peu plus bas sur la même section de la chevelure, et maintenez le fer en place pendant 7 à 9 secondes, selon la texture et la longueur de vos cheveux. Répétez ce processus sur toute la chevelure pour créer de belles vagues fluides et naturelles. Pour obtenir les meilleurs résultats, inclinez légèrement le fer à onduler vers votre tête.
- Pour « fixer » la coiffure, attendez que vos cheveux aient refroidi avant de les peigner ou brosser. Lorsque les cheveux ont refroidi, passez grossièrement vos doigts dans votre chevelure pour assouplir les ondulations et obtenir une allure plus naturelle.
- Après utilisation, éteignez le fer à onduler, débranchez-le, placez-le sur le tapis résistant à la chaleur (Fonction 7), et laissez-le refroidir avant de le ranger.

**Pour les dernières astuces et conseils de coiffage, suivez-nous sur [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com).**

#### Remarque :

- Évitez d'utiliser trop de produits de coiffage, car cela pourrait détériorer le revêtement du tube.
- Ne grattez pas la surface du tube car cela détériorerait l'efficacité du revêtement.
- L'appareil atteint une température très élevée pendant le fonctionnement, veuillez l'utiliser avec précaution. Assurez-vous de ne pas entrer en contact avec le cuir chevelu et la peau pour éviter les brûlures.

## ARRÊT AUTOMATIQUE

Pour une sécurité accrue, cet appareil est muni d'un dispositif d'arrêt automatique. Si l'appareil est branché en continu plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer d'utiliser l'appareil au-delà de cette période, il suffit d'appuyer sur le bouton de mise en marche pour l'allumer. Utiliser le réglage de température pour sélectionner la température souhaitée.

**Ne pas considérer cette fonction comme un substitut au mode 'OFF'. TOUJOURS PENSER À ÉTEINDRE L'APPAREIL ET LE DÉBRANCHER LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.**

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de nettoyants.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont soigneusement séchées avec un chiffon doux avant de les réutiliser.
- Pour éviter d'endommager le câble, n'enroulez pas le câble autour de l'appareil, rangez-le toujours à proximité de l'appareil.
- À conserver dans un endroit frais et sec.

## PRECAUTIONS IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans et plus. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ne doivent pas utiliser ce produit. Les personnes manquant d'expérience et de connaissances peuvent utiliser le produit si elles sont supervisées / formées et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 16 ans et sous surveillance. Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 16 ans.

- **AVERTISSEMENT** : pour une protection accrue, l'installation d'un disjoncteur différentiel avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA est conseillée. Demandez conseil à un électricien.
- Assurez-vous toujours que la tension utilisée correspond à la tension indiquée sur l'appareil avant de le brancher sur la prise secteur.
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION SECTEUR LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.
- **AVERTISSEMENT** : Cet appareil ne doit pas être placé dans une salle de bain. Il ne doit pas être utilisé près des baignoires, des bassins ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Évitez de faire entrer en contact toute partie de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- N'utilisez pas l'appareil en état de somnolence ou de sommeil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Lorsqu'il est encore allumé, posez uniquement l'appareil sur son socle.
- Ne pas utiliser avec les mains mouillées.
- Ne posez pas l'appareil sur des tissus d'ameublement, par ex. moquette, literie, serviettes, tapis, etc.
- Ne pas utiliser à l'endroit où des produits aérosols sont employés ou de l'oxygène est administrée.
- N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement le câble pour repérer tout signe de dommage.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le à votre revendeur agréé le plus proche pour réparation ou remplacement afin d'éviter tout risque.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou en cas de dysfonctionnement
- N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux fournis avec ce produit.
- Ne pas démonter l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## GARANTIE 3 ANS

FKA Brands Ltd garantit ce produit exempt de vices de matériaux et de fabrication, pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat ; hormis les cas indiqués ci-dessous. Cette garantie FKA Brands Ltd ne couvre pas les dommages causés par toute mauvaise utilisation ou abus, par tout accident, par tout accessoire utilisé sans autorisation, par toute modification apportée au produit, ni par toutes autres circonstances ne pouvant être imputées à FKA Brands Ltd. Cette garantie ne prend effet que dans la mesure où le produit est acheté et utilisé au Royaume-Uni / dans l'UE. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages, afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et / ou autorisé, ou toutes réparations de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie. FKA Brands Ltd ne saurait être tenue responsable de tout type de dommages accidentels, consécutifs ou particuliers. Pour bénéficier du service de garantie sur votre produit, veuillez renvoyer le produit par colis affranchi au Service après-vente, accompagné de votre facture datée (preuve d'achat). A réception, FKA Brands Ltd procédera à la réparation ou, le cas échéant, au remplacement de votre produit et vous le réexpédiera, sans frais de port supplémentaires. Seul le Service après-vente de est habilité à traiter une demande de garantie. Tout service prodigué pour ce produit par quiconque autre que le Service après-vente de entraîne l'annulation de la garantie. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Pour contacter le Service après-vente de votre région, veuillez consulter le site [www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

### Explication WEEE



Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

## CARATTERISTICHE



1. Arricciacapelli in ceramica
2. Display digitale della temperatura
3. Pulsante di accensione/spengimento
4. Pulsante di controllo della temperatura
5. Getto ionico
6. Blocco piastre
7. Tappetino resistente al calore


## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAYER

Il Progloss™ 2-in-1 Beach & Volume Waver è dotato di piastre in ceramica curve multifunzionali progettate per creare due diversi stili di onde; onde ampie e voluminose o onde da spiaggia. Il design liscio dello styler permette la realizzazione di onde senza pieghe nei capelli. Con un tempo di messa in piega brevissimo e un sistema di controllo del calore intelligente avanzato, questo arricciacapelli assicura il minimo danno ai capelli.

## OLI PROGLOSS™ DALL'EFFETTO SUPER SETOSO

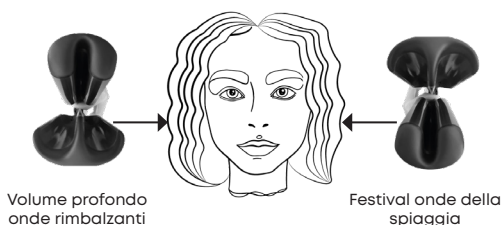
Ogni prodotto della gamma per la cura dei capelli Revamp è infuso con OLI PROGLOSS™ DALL'EFFETTO SUPER SETOSO, arricchiti con argan, cheratina e noce di cocco per donare morbidezza e lucentezza.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Lavare i capelli applicando il balsamo come d'abitudine.
- Per una protezione extra, applicare uno spray protettivo contro il calore.
- Tamponare con un asciugamano per rimuovere l'acqua residua e pettinare per districare.
- Collegare l'unità a una presa elettrica a 110-240 CA.
- Premere il pulsante di accensione.
- Il waver offre 5 impostazioni di temperatura. Se si hanno capelli fini, delicati o tinti, usare il livello più basso. Se si hanno capelli grossi o ispidi, usare il livello più alto. Si consiglia di iniziare dal livello più basso per poi passare gradualmente ai livelli successivi fino a trovare quello che permetterà di ottenere il risultato desiderato.
- Utilizzare il pulsante di controllo della temperatura  per selezionare la temperatura desiderata:

LIVELLO	TEMPERATURA
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- Il LED dell'indicatore della temperatura lampeggerà finché il dispositivo non sarà pronto per l'uso. Quando è pronto per l'uso, il LED rimarrà statico.
- Usa l'arricciacapelli con doppia curva rivolta verso il basso per ottenere onde da spiaggia; oppure capovolgere lo styler in modo che l'unica piastra curva si trovi sul lato inferiore per creare onde definite e con maggior volume.





- Per evitare ustioni, utilizzare il guanto termoresistente.
- Dividere i capelli in sezioni prima di iniziare l'acconciatura.
- Acconciare la parte superiore della sezione di capelli agganciandoli a circa 5 cm dalle radici, prestando attenzione a evitare che i piatti del waver tocchino il cuoio capelluto. Tenere in posizione per 2-3 secondi. Agganciare i capelli più in basso sulla stessa sezione e tenere in posizione per 7-9 secondi, in base allo spessore e alla lunghezza dei capelli. Fallo su tutti i capelli per creare onde naturali e fluide. Per uno styling ottimale, inclinare leggermente l'arricciacapelli verso la testa.
- Per "fissare" la piega, non pettinare o spazzolare i capelli finché non si sono raffreddati. Quando i capelli sono freddi, utilizzare le dita per smuovere le onde e ottenere un look più naturale.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio, staccare la spina, posizionare sul tappetino resistente al calore (caratteristica 7) e lasciarlo raffreddare prima di conservarlo.

**Consigli e suggerimenti aggiornati sono disponibili sul sito [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com).**

#### **Note:**

- Evitare un uso eccessivo di prodotti per l'acconciatura in quanto potrebbero danneggiare il rivestimento sul cilindro.
- Non graffiare la superficie del cilindro per non compromettere l'efficacia del rivestimento.
- Durante l'uso, il prodotto raggiunge temperature molto elevate: usare con cautela. Assicurarsi di evitare il contatto con la cute e la pelle per evitare scottature.

## **SPEGNIMENTO AUTOMATICO**

Questo apparecchio è dotato di una funzione di spegnimento automatico per garantire una maggiore sicurezza. Se l'apparecchio rimane acceso ininterrottamente per più di 60 minuti, si spegne automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzarlo dopo questo tempo, premere il pulsante di accensione per accenderlo. Utilizzare il controllo della temperatura per selezionare la temperatura desiderata.

**Non considerare questa funzione come sostituto della modalità "OFF". RICORDATI SEMPRE DI SPEGNERE L'APPARECCHIO E DI SCOLLEGARLO QUANDO NON IN USO**

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Spegnere l'apparecchio, scollegare dalla presa elettrica e far raffreddare completamente prima di pulire.
- Passare un panno morbido inumidito su tutte le superfici. Non usare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Dopo ogni uso, una volta che l'unità si sarà raffreddata completamente, rimuovere eventuali capelli assicurandosi di non lasciare residui di prodotti su cilindro e setole.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Assicurarsi che tutte le parti dell'unità siano perfettamente asciutte passandole con un panno morbido prima dell'uso.
- Non avvolgere il cavo intorno all'unità per non danneggiarlo: custodirlo raccolto vicino all'apparecchio.
- Custodire in un luogo fresco e asciutto.

## **AVVERTENZE IMPORTANTI**

- Questo apparecchio può essere usato a partire da 16 anni di età. Si sconsiglia l'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali e percettive ridotte. Le persone senza la necessaria esperienza o conoscenza a riguardo, possono usare il prodotto se sono supervisionate o hanno ricevuto specifiche istruzioni e se comprendono i relativi pericoli. Questo apparecchio non deve essere usato come giocattolo. I bambini di età inferiore a 16 anni, non devono occuparsi della pulizia e della manutenzione dell'apparecchio senza supervisione. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- **ATTENZIONE:** per una protezione extra, si consiglia di installare un dispositivo salvavita (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30mA. Rivolgersi a un elettricista.
- Assicurarsi sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata sull'unità prima di collegare lo spinotto alla presa.
- **SI CONSIGLIA DI SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA PRESA ELETTRICA QUANDO**

INUTILIZATO.

- **ATTENZIONE:** Questo apparecchio deve restare fuori dal bagno. Non deve essere usato vicino a vasche da bagno, lavandini o altri contenitori di acqua.
- Non usare all'aperto.
- Non usare in uno stato di sonnolenza.
- Non lasciare incustodito un apparecchio collegato alla rete elettrica.
- Quando è acceso, appoggiare l'apparecchio esclusivamente sul supporto del prodotto.
- Non usare con le mani bagnate.
- Non appoggiare su arredi o materiali morbidi (per es., tappeti, biancheria, ecc.)
- Non usare negli stessi ambienti in cui si utilizzano spray aerosol o si somministra ossigeno.
- Non usare con una prolunga elettrica.
- Non lasciare pendere il cavo dal bordo di un tavolo o di un banco ed evitare il contatto con superfici calde.
- Non trasportare l'apparecchio afferrandolo per il cavo di alimentazione.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'unità. Controllare regolarmente il cavo per individuare eventuali segni di danneggiamento.
- In caso di cavo danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio e restituirlo al rivenditore autorizzato più vicino per la riparazione o sostituzione al fine di evitare pericoli.
- Non usare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non usare in abbinamento ad accessori diversi da quelli forniti con il prodotto.
- Non sfilare l'apparecchio di lato. Il prodotto non contiene componenti che richiedono manutenzione da parte dell'utente.
- Lasciare raffreddare l'unità completamente prima di pulirla e metterla via.

### 3 ANNI DI GARANZIA

FKA Brands Ltd garantisce il prodotto da difetti di componenti e lavorazione per un periodo di 3 anni dalla data di acquisto, fatte salve le indicazioni riportate nel seguito. La garanzia sui prodotti offerta da FKA Brands Ltd non copre i danni causati da uso improprio o abuso, incidente, collegamento di accessori non autorizzati, alterazione del prodotto o qualsiasi altra condizione non imputabile a FKA Brands Ltd. La presente garanzia è valida esclusivamente se il prodotto è acquistato e utilizzato nel Regno Unito / nell'UE. La presente garanzia non copre le modifiche o gli adattamenti necessari per il funzionamento dell'apparecchio in un Paese diverso da quello per cui è progettato, prodotto, approvato e/o autorizzato, né la riparazione di apparecchi danneggiati da tali modifiche. FKA Brands Ltd non sarà ritenuta responsabile di alcun tipo di danno incidentale, consequenziale o speciale.

Per usufruire del servizio di manutenzione in garanzia, restituire il prodotto in franchigia postale al centro servizi locale unitamente alla ricevuta di pagamento (come prova di acquisto). Al ricevimento del prodotto, FKA Brands Ltd si occuperà della riparazione o della sostituzione, a seconda del caso, e della restituzione in franchigia postale. La garanzia è valida esclusivamente presso il Centro Servizi HoMedics. La manutenzione di questo prodotto da soggetti diversi dal Centro Servizi annulla la garanzia. La presente garanzia non influirà sui diritti sanciti per legge. Per scoprire il Centro Servizi più vicino, visitare la pagina [www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

#### WEEE explanation



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

## MERKMALE



1. Multifunktionale gebogene Keramikplatten
2. Display digitale der Temperatur
3. Pulsante der Einschaltung/Ausschaltung
4. Pulsante der Temperaturkontrolle
5. Ionischer Auslass
6. Plattenblock
7. Hitzebeständiges Mat


## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAYER

Der Progloss™ 2-in-1 Beach & Volume Waver verfügt über multifunktionale, gebogene Keramikplatten, die zwei verschiedene Wellenstile kreieren: voluminöse, federnde Wellen und lockere, Festival-Strandwellen. Dank seines crimpfreien Designs hinterlässt der Waver keine Falten im Haar. Mit einer reduzierten Stylingzeit und seinem fortschrittlichen, intelligenten Wärmekontrollsystem sorgt dieser Waver für minimale Haarschäden.

## ÖLE VON PROGLOSS™

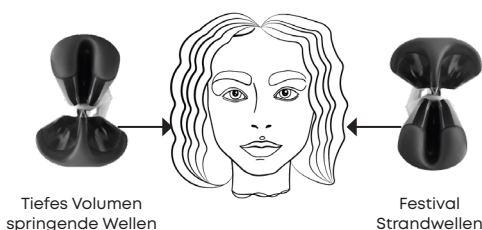
Jedes Produkt der Haarpflegereihe von Revamp ist mit ÖLEN VON PROGLOSS™ behandelt, die dank wertvollem Argan, Keratin und Kokos für ultimative Geschmeidigkeit und Glanz sorgen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

- Waschen und spülen Sie Ihre Haare wie gewohnt.
- Für einen Extra-Schutz wenden Sie ein Hitzeschutz-Spray an.
- Klippen Sie Ihr Haar bereit für Ihr Styling hoch.
- Schließen Sie das Gerät an eine 110-240 V-Steckdose an.
- Drücken Sie zum Einschalten den Netzschalter.
- Das Welleneisen verfügt über 5 Heizstufen. Für feines, empfindliches oder gefärbtes Haar verwenden Sie die niedrigeren Wärmeeinstellungen. Für dickes oder grobes Haar verwenden Sie die höheren Wärmeeinstellungen. Es ist zu empfehlen, bei der ersten Verwendung mit der niedrigsten Wärmestufe anzufangen und die Temperatur zu erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.
- Wählen Sie mit dem Temperaturregler  die gewünschte Temperatur:

EINSTELLUNG	TEMPERATUR
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- Die Temperaturanzeige-LED blinkt, bis das Gerät betriebsbereit ist. Wenn sie einsatzbereit ist, bleibt die LED statisch.
- Verwenden Sie den Waver mit der doppelt gebogenen Platte auf der Unterseite, um unbeschwerte Beach Waves zu erzielen, oder drehen Sie den Waver um so, dass sich die einfach gebogene Platte auf der Unterseite befindet, um voluminöse Wellen mit mehr Sprungkraft zu kreieren.



- Haar vor dem Stylen in verschiedene Partien abteilen.
- Obere Haarpartien ca. 5 cm über dem Ansatz einklemmen. Stäbe des Welleneisens nicht mit der Kopfhaut in Berührung bringen. Nach 2–3 Sekunden lösen. Dieselbe Haarpartie weiter unten einklemmen und je nach Dicke und Länge des Haars 7–8 Sekunden bearbeiten. Vorgehen bis zu den Haarspitzen wiederholen, um die gewünschten vollen Wellen zu erhalten. Für ein optimales Stylingergebnis neigen Sie den Wickler leicht in Richtung Ihres Kopfes.
- Haar erst kämmen oder bürsten, wenn es abgekühlt ist. So können sich die Wellen festigen. Für einen natürlicheren Look mit den Fingern durch das abgekühlte Haar fahren, um die Wellen aufzulockern.
- Wellenstab nach Gebrauch ausschalten, ausstecken, auf die hitzebeständige Matte legen (Funktion 7) und vor dem Aufbewahren abkühlen lassen.

**Neuste Haartipps und Ratschläge finden Sie auf [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com).**

#### **Bitte beachten:**

- Vermeiden Sie eine übermäßige Verwendung von Styling-Produkten, da diese die Beschichtung auf dem Stab beeinträchtigen können.
- Zerkratzen Sie die Oberfläche des Stabes nicht, da dies die Wirksamkeit der Beschichtung beeinträchtigt.
- Der beheizte Lockenstab und die Spitze des Geräts werden während des Gebrauchs sehr heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, den direkten Kontakt des Lockenstabs zur Kopfhaut vermeiden und das Gerät nur am Griff festhalten.

#### **ABSCHALTAUTOMATIK**

Dieses Gerät verfügt aus Sicherheitsgründen über eine automatische Abschaltfunktion. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten ununterbrochen in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Soll das Gerät nach dieser Zeit weiter verwendet werden, kann es über die Ein/Aus-Taste wieder eingeschaltet werden. Die gewünschte Temperatur lässt sich über die Temperaturwahl Taste einstellen.

**Diese Funktion sollte nicht als Ersatz für 'OFF' angesehen werden. DENKEN SIE IMMER DARAN, DAS GERÄT AUSZUSCHALTEN UND DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN, WENN ES NICHT BENUTZT WIRD.**

#### **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Scheuer- oder chemischen Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig mit einem weichen Handtuch abgetrocknet werden, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.
- Um Schäden am Kabel zu vermeiden, wickeln Sie es nicht um das Gerät, bewahren Sie das Kabel immer lose neben dem Gerät auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

#### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 16 Jahren und darüber verwendet werden. Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sollten dieses Gerät nicht verwenden. Personen mit fehlender Erfahrung und fehlenden Kenntnissen können dieses Gerät verwenden, wenn sie angemessen überwacht/angewiesen werden und die mit diesem einhergehenden Verfahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 16 Jahre alt und werden überwacht. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel bitte stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **WARNHINWEIS:** Für einen zusätzlichen Schutz ist die Installation eines Reststromgeräts (RCD) mit einem Restbetriebs-Nennstrom anzuraten, der 30 mA nicht übersteigt. Bitten Sie hierzu einen Elektriker um Hilfe.
- Stellen Sie bitte stets sicher, dass die verwendete Spannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht, bevor Sie es in die Steckdose stecken.
- **DIESES GERÄT MUSS VON DER STROMVERSORGUNG GETRENNT WERDEN, SOLANGE ES NICHT BENUTZT WIRD.**

- **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät darf nicht im Badezimmer verwendet werden. Es darf nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser verwendet werden.
- Dieses Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.
- Vermeiden Sie, dass Teile des Gerätes mit dem Gesicht, Hals oder der Kopfhaut in Verbindung geraten.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind oder schlafen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Das eingeschaltete Gerät nur auf der integrierten Stütze ablegen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät nicht auf weiche Unterlagen oder Materialien, wie z. B. Teppiche, Betten, Handtücher, Läufer etc.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen gleichzeitig Aerosole (Sprays) verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für dieses Gerät.
- Lassen Sie das Kabel nicht über eine Tischkante oder einen Tresen hängen und lassen Sie es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Prüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Schäden.
- Wenn das Netzkabel schadhaft wird, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und geben Sie das Gerät an Ihren nächsten autorisierten Fachhändler zurück, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn beschädigt ist oder Fehlfunktionen aufweist.
- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferten Aufsätze.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Im Inneren des Geräts sind keine vom Benutzer zu wartenden Teile vorhanden.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen und aufbewahren.

### 3 JAHRE GARANTIE

FKA Brands Ltd garantiert für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie umfasst keine Schäden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Gerätes, Unfälle, die durch Nutzung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind oder die Veränderung des Gerätes oder irgendwelche anderen Umstände entstehen, die sich der Kontrolle von FKA Brands Ltd entziehen. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät in GB bzw. der EU gekauft und betrieben wird. Ein Gerät, für das eine Modifikation oder Anpassung erforderlich wird, damit es in einem anderen Land als dem Land, für das es entwickelt, hergestellt, zugelassen und/oder autorisiert wurde, betrieben werden kann oder die Reparatur an Geräten, die durch diese Modifikationen beschädigt wurden, fallen nicht unter diese Garantie. FKA Brands Ltd haftet nicht für jede Art von Begleit-, Folge- oder besonderen Schäden.

Um einen Garantie-Service für Ihr Gerät zu erhalten, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit Ihrem datierten Kaufbeleg (als Nachweis für den Kauf) frankiert an das regionale Service-Center. Nach Erhalt wird FKA Brands Ltd Ihr Gerät reparieren oder gegebenenfalls ersetzen und frankiert an Sie zurücksenden. Die Garantie wird ausschließlich durch das Service Center durchgeführt. Durch Service-Dienstleistungen, die nicht vom Service Center durchgeführt wurden, verfällt die Garantie. Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlich zugesicherten Rechte.

Für Ihr regionales Service Center besuchen Sie bitte [www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

### WEEE-Erklärung



Am Ende der Lebensdauer eines Produkts und vor seiner verantwortungsvollen Entsorgung müssen Sie, sofern vorhanden, alle Lampen und Batterien entfernen.

Wenn Ihr Produkt personenbezogene Daten enthält, liegt es in Ihrer Verantwortung, ██████████ alle personenbezogenen Daten zu entfernen, bevor Sie das Produkt entsorgen.

Hinweis: Die Händler von Elektro- und Elektronikgeräten werden Ihr Produkt kostenlos zum Recycling zurücknehmen.

Alternativ können Sie Ihre Elektro- und Elektronikgeräte auch kostenlos bei kommunalen Sammelstellen abgeben.

<https://tinyurl.com/GermanyWEEE>

## CARACTERÍSTICAS



1. Placas cerámicas curvas multifuncionales.
2. Pantalla digital de temperatura
3. Botón de encendido/apagado
4. Botón de control de temperatura
5. Chorro iónico
6. Cerradura de placas
7. Estera resistente al calor


## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAYER

El Progloss™ 2-in-1 Ondulador Beach & Volume cuenta con placas de cerámica curvas multifuncionales diseñadas para crear dos estilos diferentes de ondas; voluminosas y llenas de vida y ondas playeras sueltas. El diseño sin ondulaciones del wayer significa que no dejará arrugas en el cabello. Este ondulador te asegura un daño mínimo al cabello gracias a un tiempo de peinado reducido y su sistema de control de calor inteligente y avanzado.

## ACEITES SUPERSUAVES PROGLOSS™

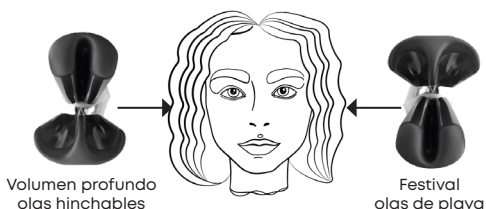
Todos los productos Revamp para el cuidado del cabello están tratados con ACEITES SUPERSUAVES PROGLOSS™, enriquecidos con argán, queratina y coco para una máxima suavidad y brillo.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Lávese el pelo y póngase suavizante como suele hacer habitualmente.
- Para protegerlo mejor, aplique un producto protector del calor.
- Separe secciones de pelo para empezar a marcarlo.
- Enchufe el aparato a una toma de corriente de 110-240 V.
- Pulse el botón de encendido para encenderlo.
- El ondulador tiene 5 ajustes de temperatura. Si su pelo es fino, delicado o teñido, use la intensidad más baja. Si su pelo es grueso o espeso, use la intensidad más alta. Se aconseja empezar por la intensidad más baja al principio e ir subiendo la temperatura hasta conseguir el efecto deseado.
- Utilice el botón de control de temperatura para seleccionar  la temperatura deseada:

INTENSIDAD	TEMPERATURA
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- El LED indicador de temperatura parpadeará hasta que el dispositivo esté listo para usarse. Cuando esté listo para usar, el LED permanecerá estático.
- Usa el ondulador con la placa de doble curva en la parte inferior para lograr ondas playeras; o dale la vuelta para que la única placa curva quede en la parte inferior y crear ondas con volumen.



- Use el guante resistente al calor para evitar quemaduras accidentales.
- Divida el pelo en mechones antes de empezar.
- Comience a moldear la parte superior de un mechón cerrando la pinza del ondulator alrededor del mechón, a unos 5 cm de distancia de las raíces y evitando que los platos toquen el cuero cabelludo. Mantenga el mechón en el ondulator entre 2 y 3 segundos. Cierre la pinza del ondulator alrededor de la siguiente sección del mechón y mantenga el cabello en el ondulator entre 7 y 9 segundos, según la textura y la longitud de su cabello. Repita este proceso en todo el mechón para crear ondas naturales y fluidas. Para obtener mejores resultados, incline ligeramente el rizador hacia la cabeza.
- Para «fijar» el moldeado, no peine ni cepille el cabello hasta que se enfríe. Cuando el cabello se haya enfriado, pase los dedos a través del pelo con cuidado para soltar las ondas y conseguir un aspecto más natural.
- Cuando termine, apague el ondulator, desenchúfelo, colóquelo sobre la alfombra resistente al calor (Característica 7) y deje que se enfríe antes de guardarlo.

**Síganos en [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com) para obtener los últimos trucos y consejos para su pelo.**

#### **Tenga en cuenta:**

- El uso frecuente de productos de fijación puede deteriorar el revestimiento.
- No arañe la superficie del producto, ya que esto deteriora la eficacia del revestimiento.
- Este producto alcanza una temperatura muy alta durante su funcionamiento; tenga cuidado al usarlo. Mantenga el aparato lejos de la piel y el cuero cabelludo para evitar quemaduras.

## **APAGADO AUTOMÁTICO**

Este aparato tiene una función de apagado automático de seguridad. Si el aparato está encendido durante más de 60 minutos seguidos, se apagará automáticamente. Si desea continuar usando el aparato tras este tiempo, pulse el botón de encendido. Use el botón de ajuste para seleccionar la temperatura deseada.

**Esta característica no debe considerarse como un sustituto al modo OFF. RECUERDE APAGAR EL APARATO Y DESENCHUFARLO DE LA RED CUANDO NO ESTE EN USO.**

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Apague el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo.
- Limpie todas las superficies con un paño suave y húmedo. No use detergentes ni limpiadores abrasivos.
- No sumerja el aparato en agua, ni en ningún otro líquido.
- Antes de volver a usarlo, asegúrese de que todas las piezas se hayan secado debidamente con un paño suave.
- Para evitar que se dañe el cable, no lo enrosque alrededor del aparato y guárdelo con holgura siempre al lado del mismo.
- Guárdelo en un lugar fresco y seco.

## **MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

- Este aparato no es apto para su uso por menores de 16 años. Personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas tampoco deben usarlo. Personas con falta de experiencia y familiarización pueden usar el producto siempre bajo supervisión o si se les ha explicado el funcionamiento y entienden los riesgos que acarrea. Este aparato no es un juguete, ni debe tratarse como tal. Los menores de 16 años no deben ocuparse de su limpieza ni de su mantenimiento, y aún a partir de esa edad, deben hacerlo con supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de menores de 16 años.
- **ADVERTENCIA:** se recomienda, como medida de protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (DCR) cuya corriente operativa no supere los 30 mA. Consulte la opinión de un electricista.
- Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, asegúrese siempre de que el voltaje que vaya a usar se corresponda con el indicado en el aparato.
- CUANDO NO VAYA A UTILIZARLO, DESENCHÚFELO DE LA TOMA DE CORRIENTE.
- **ADVERTENCIA:** No lo use en un cuarto de baño. No debe usarse cerca de bañeras, lavabos u otros receptáculos de agua.
- Este aparato tampoco debe usarse a la intemperie.

- Evite que cualquiera de sus piezas le roce la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- No utilice este aparato si está somnoliento o aletargado.
- No deje este aparato desatendido mientras esté enchufado.
- Mientras el aparato esté encendido, apóyelo únicamente sobre su soporte.
- No lo ponga en funcionamiento con las manos húmedas.
- No apoye en mobiliario o material blando, por ejemplo, moqueta, ropa de cama, toallas, alfombras, etc.
- No lo ponga en funcionamiento en lugares en los que se estén usando productos en aerosol (espray) o en los que se esté administrando oxígeno.
- No acople ningún alargador a este aparato.
- No deje que el cable cuelgue del extremo de la mesa o de un reborde, ni tampoco que entre en contacto con superficies calientes.
- No traslade el aparato agarrándolo del cable.
- No enrolle el cable alrededor del aparato. Examine el cable periódicamente para ver si presenta algún indicio de estar dañado.
- Si el cable de alimentación se daña, deje de usarlo inmediatamente y devuelva el aparato a su servicio técnico autorizado para que lo arreglen o lo sustituyan y así evitar cualquier peligro.
- No lo use si el aparato si está dañado o funciona mal.
- No use otros accesorios que no sean los suministrados con el producto.
- No desmonte este aparato. No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
- Deje que se enfríe el aparato antes de limpiarlo y guardarlo.

### 3 AÑOS DE GARANTÍA

FKA Brands Ltd garantiza que este producto está libre de fallos de fabricación y de mano de obra durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de adquisición, salvo las excepciones que se mencionan a continuación. La garantía de este producto FKA Brands Ltd no cubre los daños causados por un mal uso o abuso, por accidentes, por acoplamiento de accesorios no autorizados, por modificaciones al producto, o cualquier otro condicionante

que esté fuera del alcance del control de FKA Brands Ltd. Esta garantía únicamente entrará en vigor si el producto se ha adquirido y operado en RU/UE. La garantía no cubre las modificaciones o adaptaciones que precise el producto para que funcione en otros países distintos de los que va destinado, ha sido fabricado, aprobado y/o autorizado, ni tampoco están cubiertas las reparaciones de daños causados en el producto por estas modificaciones. FKA Brands Ltd no será responsable de incidentes, consecuencias o daños especiales.

Si necesita servicio técnico cubierto por la garantía del producto, devuelva el producto franqueado al Centro de Servicios en la dirección que figura en el dorso de este manual, acompañado de su recibo de compra (como justificante). Al recibirlo, FKA Brands Ltd reparará o sustituirá el producto, según proceda, y se lo enviará de vuelta franqueado. La garantía únicamente da derecho a reparaciones en el Centro de Servicios HoMedics. Reparaciones en cualquier otro servicio técnico distinto de anularán la garantía. Esta garantía no afecta sus derechos legales.

Busque su Centro de Servicios más próximo en: [www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

#### Explicación RAEE



Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.



## KENMERKEN



1. Multifunctionele gebogen keramische platen
2. Digitale temperatuurweergave
3. AAN/UIT-knop
4. Knop voor temperatuurregeling
5. Ionische Jet
6. Platen vergrendelen
7. Hittebestendige mat

## PROGLOSS™ 2-IN-1 BEACH & VOLUME WAVER

De Progloss™ 2-in-1 Beach & Volume Waver is voorzien van multifunctionele gebogen keramische platen die zijn ontworpen om twee verschillende golfstijlen te creëren; volumineuze, veerkrachtige golven en losse, festivalstrandgolven. Het krimpvrije ontwerp van de waver zorgt ervoor dat er geen kreukels in het haar achterblijven. Met een kortere stylingtijd en zijn geavanceerde, intelligente warmtecontrolesysteem zorgt deze waver voor minimale haarbeschadiging.

## ZIJDEZACHTE PROGLOSS™-OLIE

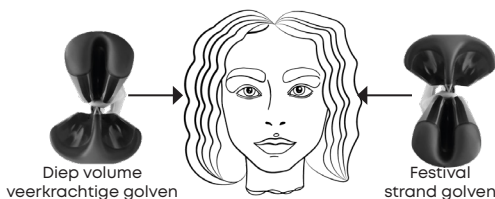
Aan alle producten in de Revamp-haarverzorgingslijn is zijdezachte PROGLOSS™-olie toegevoegd, verrijkt met argan, keratine en kokos voor ultiem zachte en glanzende lokken.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Was en conditioneer uw haar zoals gewoonlijk.
- Breng voor extra bescherming een hittebeschermingsspray aan.
- Zet je haar vast met een clip, klaar om te stylen.
- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact van 110-240 V.
- Druk op de aan/uit-knop om aan te zetten.
- De Waver heeft 5 warmte-instellingen. Als u fijn, kwetsbaar of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere warmte-instellingen. Als u dik of grof haar hebt, gebruik dan de lagere warmte-instellingen. Aanbevolen wordt om bij het eerste gebruik op de laagste stand te beginnen en de temperatuur te verhogen tot het gewenste resultaat is bereikt.
- Gebruik de temperatuurregelknop  om de gewenste temperatuur te selecteren:

SETTING	TEMPERATURE
1	120°C
2	150°C
3	170°C
4	190°C
5	210°C

- De temperatuurindicator-LED knippert totdat het apparaat klaar is voor gebruik. Wanneer het klaar is voor gebruik, blijft de LED statisch.
- Gebruik de waver met de dubbel gebogen plaat aan de onderzijde voor zorgeloze strandgolven; of draai de waver zodat de enkele gebogen plaat aan de onderkant zit om volumineuze golven te creëren met extra veerkracht.



- Begin met de bovenkant van de sectie en klem het haar vast op een afstand van circa 5 cm vanaf de haaraanzet. Zorg dat de tangen van de waver niet in aanraking komen met de hoofdhuid. Houd deze positie 2-3 seconden vast. Klem het haar in een lager gedeelte van dezelfde sectie vast en houd circa 7-9 seconden vast afhankelijk van de textuur en lengte van het haar. Herhaal dit proces in de hele sectie om de vloeiende, natuurlijke golven te creëren die je wilt. Beweeg de waver iets schuin richting het hoofd voor optimale stylingresultaten.
- Wacht met kammen of borstelen totdat het haar is afgekoeld, zodat de look intact blijft. Ga met uw vingers door het afgekoelde haar voor lossere waves en een natuurlijker effect.
- Schakel na gebruik de waver uit, trek de stekker uit het stopcontact, plaats op de hittebestendige mat (Feature 7) en laat voor het opbergen eerst afkoelen.

## **Volg ons via [www.revamphair.com](http://www.revamphair.com) voor de nieuwste tips en adviezen over haar.**

### **Let op:**

- Regelmatig gebruik van stylingproducten kan schadelijk zijn voor de coating.
- Maak geen krassen op het oppervlak; dit kan namelijk schadelijk zijn voor de effectiviteit van de coating.
- Het product wordt tijdens gebruik bijzonder heet, ga voorzichtig te werk bij het stylen. Vermijd contact met hoofdhuid en huid om brandwonden te voorkomen.

## **AUTOMATISCHE UITSCHAKELING**

Dit apparaat is extra veilig dankzij de automatische uitschakelingsfunctie. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld als het langer dan 60 minuten ononderbroken is ingeschakeld. Druk de aan/uit-knop in als u het product na die tijd nog wilt blijven gebruiken. Gebruik de temperatuurregeling om de gewenste temperatuur in te stellen.

**Deze functie moet niet worden beschouwd als een vervanging voor 'UIT'. VERGEET NIET HET APPARAAT UIT TE SCHAKELEN EN DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE HALEN ALS HET NIET IN GEBRUIK IS.**

## **REINIGEN EN ONDERHOUD**

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen alvorens het te reinigen.
- Veeg alle oppervlakken af met een zachte vochtige doek. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed gedroogd zijn met een zachte handdoek voordat u ze opnieuw gebruikt.
- Om beschadiging van het snoer te voorkomen, mag u het snoer niet om het apparaat wikkelen, maar moet u het snoer altijd losjes naast het apparaat opbergen.
- Het apparaat op een koele, droge plaats bewaren.

## **BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN**

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 16 jaar en ouder. Dit product mag niet worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens. Personen met een gebrek aan ervaring en kennis mogen het product onder toezicht of na instructie gebruiken als ze de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Zonder toezicht mogen kinderen het apparaat niet reinigen of onderhouden, tenzij ze 16 jaar of ouder zijn. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 16 jaar.
- **WAARSCHUWING:** voor extra beveiliging is de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA aan te bevelen. Vraag een electricien om advies.
- Controleer altijd of de te gebruiken spanning overeenkomt met de op het apparaat aangegeven spanning voordat u het apparaat in het stopcontact steekt.
- **HAAL ALTIJD DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT WANNEER HET APPARAAT NIET IN GEBRUIK IS.**
- **WAARSCHUWING:** Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in de badkamer. Het mag niet worden gebruikt in de buurt van badkuipen, wasbakken of andere waterdragers.
- Dit apparaat mag niet buitenshuis worden gebruikt.
- Voorkom dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, de hals of

de hoofdhuid.

- Gebruik het apparaat niet als u suf of slaperig bent.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten.
- Zet het ingeschakelde apparaat alleen neer op de standaard van het product.
- Niet gebruiken met natte handen.
- Plaats het apparaat niet op zachte ondergronden of materialen, zoals tapijt, beddengoed, handdoeken, tapijten, enz.
- Dit apparaat niet gebruiken op plaatsen waar spuitbusproducten worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Dit apparaat niet met een verlengsnoer gebruiken.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen.
- Als het netsnoer beschadigd raakt, dient u het gebruik onmiddellijk te staken en het apparaat voor reparatie of vervanging terug te sturen naar uw dichtstbijzijnde geautoriseerde servicedealer om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed werkt.
- Gebruik geen andere hulpstukken dan die welke bij dit product zijn geleverd.
- Haal het apparaat niet uit elkaar. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt en opbergt.

### 3 JAAR GARANTIE

FKA Brands Ltd geeft 3 jaar garantie op materiële en fabrieksfouten vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van het onderstaande. Deze productgarantie van FKA Brands Ltd is niet van toepassing op beschadigingen veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik; ongelukken; het bevestigen van niet-toegestane accessoires; wijzigingen aan het product; en andere condities waar FKA Brands Ltd geen controle over heeft. Deze garantie is alleen geldig wanneer het product aangeschaft en gebruikt wordt in het VK / de EU. Een product dat gewijzigd of aangepast moet worden om gebruikt te kunnen worden in een land anders dan het land waarvoor het was ontworpen, geproduceerd, goedgekeurd en/of geautoriseerd, of reparatie van producten die beschadigd zijn door deze wijzigingen, valt niet onder deze garantie. FKA Brands Ltd is niet verantwoordelijk voor eventuele indirecte, speciale of gevolgschade.

Om garantieservice voor uw product te krijgen, dient u het product gefrankeerd naar uw plaatselijke onderhoudscentrum te sturen, samen met de gedateerde kassabon (als bewijs van aankoop). Na ontvangst zal FKA Brands Ltd uw product repareren of vervangen (waar nodig) en deze gefrankeerd aan u retourneren. Garantiewerkzaamheden worden uitsluitend via het onderhoudscentrum van verzorgd. Onderhoud van dit product door anderen dan een onderhoudscentrum van doet deze garantie vervallen. Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet.

Voor uw lokale Service Centre, bezoek [www.revamphair.com/servicecentres](http://www.revamphair.com/servicecentres)

#### Uitleg over AEEA



Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient  dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.



**SALON BRITISH BRANDS**

Revamp is a trademark of Salon British Brands.  
Distributed in UK by FKA Brands Limited. Somerhill Business Park,  
Tonbridge, Kent TN11 0GR, UK / Tel: 01473 874016  
EU Importer: FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin 2, Ireland  
Via Giosuè Carducci 125, 20099 Sesto S. Giovanni, Milan, Italy / Tel: 0039 0236006064  
csupport@revamphair.com  
IB-WV3000-0922-01